

385D0355

26. 7. 85

Diario Oficial de las Comunidades Europeas

Nº L 195/1

SÉPTIMA DECISIÓN DEL CONSEJO

de 27 de junio de 1985

relativa a la equivalencia de las inspecciones en pie de los cultivos productores de semillas efectuadas en terceros países

(85/355/CEE)

EL CONSEJO DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Vista la Directiva 66/400/CEE del Consejo, de 14 de junio de 1966, relativa a la comercialización de las semillas de remolacha (*), modificada en último lugar por el Acta de adhesión de 1979 y, en particular, la letra a) del apartado 1 del artículo 16,

Vista la Directiva 66/401/CEE del Consejo, de 14 de junio de 1966, relativa a la comercialización de las semillas de plantas forrajeras (**), modificada en último lugar por la Directiva 85/38/CEE (*) y, en particular, la letra a) del apartado 1 de su artículo 16,

Vista la Directiva 66/402/CEE del Consejo, de 14 de junio de 1966, relativa a la comercialización de las semillas de cereales (***), modificada en último lugar por la Directiva 81/561/CEE (****) y, en particular, la letra a) del apartado 1 de su artículo 16,

Vista la Directiva 69/208/CEE del Consejo, de 30 de junio de 1969, relativa a la comercialización de las semillas de plantas oleaginosas y de fibras (*****), modificada en último lugar por la Directiva 82/727/CEE (*****) y, en particular, la letra a) del apartado 1 de su artículo 15,

Vista la propuesta de la Comisión,

Considerando que en Austria, Australia, Bulgaria, Canadá, Suiza, Checoslovaquia, Chipre, República Democrática Alemana, España, Hungría, Israel, Noruega,

Nueva Zelandia, Portugal, Polonia, Rumania, Chile, Suecia, Finlandia, Turquía, Estados Unidos de América, Yugoslavia y África del Sur, existen normas relativas a los controles de las semillas; que dichas normas prevén una inspección oficial en pie que debe efectuarse durante la producción de las semillas;

Considerando que el examen de dichas normas y de su aplicación ha permitido comprobar que las inspecciones en pie previstas cumplen las condiciones fijadas en el Anexo I de las Directivas mencionadas;

Considerando que la Decisión 80/817/CEE (*), modificada en último lugar por la Decisión 85/4/CEE (**), en la que se declara una equivalencia de las inspecciones en pie efectuadas en los mencionados países, expiró el 30 de junio de 1985; que, por consiguiente, es necesaria una nueva Decisión;

Considerando que en el caso de siete terceros países se han solicitado informaciones detalladas suplementarias; que la reconducción de la equivalencia en lo que se refiere a los países citados debería limitarse al período necesario para examinar y evaluar dichas informaciones, sin perjuicio de una posible prórroga, en tanto se disponga de los resultados de dicho examen y de dicha evaluación;

Considerando que la presente Decisión no excluye la posibilidad de una reconducción de la equivalencia en lo que se refiere a Chipre y a Finlandia, donde no ha habido, durante el período de aplicación de la Decisión 80/817/CEE, producción de semillas, ni inspección en pie de cultivos productores de semillas de las especies cubiertas por dicha Decisión;

Considerando que la presente Decisión no impide que se anulen las declaraciones comunitarias ni que se deje de prorrogar su período de validez cuando resulte que no se cumplen las condiciones en que se basan; que, a tal fin, es conveniente obtener otros datos prácticos acerca de

(*) DO nº 125 de 11. 7. 1966, p. 2290/66.

(**) DO nº 125 de 11. 7. 1966, p. 2298/66.

(***) DO nº L 16 de 19. 1. 1985, p. 41.

(***) DO nº 125 de 11. 7. 1966, p. 2309/66.

(***) DO nº L 203 de 23. 7. 1981, p. 52.

(***) DO nº L 169 de 10. 7. 1969, p. 3.

(***) DO nº L 310 de 25. 10. 1982, p. 21.

(*) DO nº L 240 de 12. 9. 1980, p. 1.

(**) DO nº L 2 de 3. 1. 1985, p. 19.

las semillas producidas en los mencionados países, procediendo al cultivo y al control de muestras en pruebas comparativas comunitarias;

Considerando que determinadas disposiciones de orden técnico y administrativo del Anexo son objeto de frecuentes ajustes; que, para simplificar los procedimientos que regulan actualmente las modificaciones del Anexo, es conveniente someter dichos ajustes al procedimiento del Comité permanente de semillas y plantas agrícolas, horticolas y forestales;

Considerando que la presente Decisión no afecta al Protocolo relativo al comercio interior alemán y a los problemas conexos,

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

Artículo 1

Se declara que las inspecciones en pie de los cultivos productores de semillas de la categoría «semillas certificadas» efectuadas en los países y por los servicios que figuran en la Parte I del Anexo para las especies que se enumeran, se ajustan a las condiciones previstas en la parte A del Anexo I de la Directiva 66/400/CEE y en el Anexo I de las Directivas 66/401/CEE, 66/402/CEE y 69/208/CEE, en la medida en que se cumplan las condiciones previstas en la Parte II del Anexo de la presente Decisión.

Artículo 2

Los ajustes de orden técnico y administrativo que deban efectuarse en el Anexo, con excepción de los que se refieran a la columna 1 del cuadro que figura en la Parte I del Anexo, se adoptarán de acuerdo con el procedimiento previsto en el artículo 21 de las Directivas 66/400/CEE, 66/401/CEE y 66/402/CEE y en el artículo 20 de la Directiva 69/208/CEE.

Artículo 3

La presente Decisión será aplicable desde el 1 de julio de 1985 hasta el 30 de junio de 1987 en el caso de Austria, Australia, Noruega, Nueva Zelandia, Suecia, Estados Unidos de América y Yugoslavia, y desde el 1 de julio de 1985 hasta el 30 de junio de 1990 en el caso de los demás terceros países enumerados en la Parte I del Anexo.

Artículo 4

Los destinatarios de la presente Decisión serán los Estados miembros.

Hecho en Luxemburgo, el 27 de junio de 1985.

Por el Consejo

El Presidente

A. BIONDI

ANEXO

PARTE I

ÁMBITO DE APLICACIÓN

1. TEXTO

1.1. Los terceros países se indican en la columna 1 del cuadro contemplado en el número 2 por orden de las abreviaturas siguientes que designan a los Estados según el código internacional utilizado para los automóviles:

A	=	Austria
AUS	=	Australia
BG	=	Bulgaria
CDN	=	Canadá
CH	=	Suiza
CS	=	Checoslovaquia
DDR	=	República Democrática Alemana
E	=	España
H	=	Hungría
IL	=	Israel
N	=	Noruega
NZ	=	Nueva Zelanda
P	=	Portugal
PL	=	Polonia
R	=	Rumania
RCH	=	Chile
S	=	Suecia
TR	=	Turquía
USA	=	Estados Unidos de América
YU	=	Yugoslavia
ZA	=	África del Sur

1.2. Las referencias 66/400, 66/401, 66/402 y 69/208 de la columna 3 del cuadro indican respectivamente:

- 66/400: Directiva 66/400/CEE del Consejo, de 14 de junio de 1966, relativa a la comercialización de las semillas de remolacha;
- 66/401: Directiva 66/401/CEE del Consejo, de 14 de junio de 1966, relativa a la comercialización de las semillas de plantas forrajeras;
- 66/402: Directiva 66/402/CEE del Consejo, de 14 de junio de 1966, relativa a la comercialización de las semillas de cereales;
- 69/208: Directiva 69/208/CEE del Consejo, de 30 de junio de 1969, relativa a la comercialización de las semillas de plantas oleaginosas y de fibras.

1.3. Las indicaciones que figuran en la columna 4 del cuadro contemplado en el número 2 se refieren a las condiciones descritas en el número 3 de la Parte II de este mismo Anexo.

2. TABEL — TABELLE — ΠΙΝΑΚΑΣ — TABLE — TABLEAU — TAVOLA — TABEL — CUADRO

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land Pais	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
A	<ul style="list-style-type: none"> — Bundesanstalt für Pflanzenbau, Wien — Burgenländische Landwirtschaftskammer, Eisenstadt — Landwirtschaftskammer für Kärnten, Klagenfurt — Niederösterreichische Landes-Landwirtschaftskammer, Wien — Landwirtschaftskammer für Oberösterreich, Linz — Landes-kammer für Land- und Forstwirtschaft Steiermark, Graz — Landes-Landwirtschaftskammer für Tirol, Innsbruck — Kammer für Land- und Forstwirtschaft in Salzburg, Salzburg — Landwirtschaftskammer für Vorarlberg, Bregenz 	<ul style="list-style-type: none"> — 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Arrhenatherum elatius Dactylis glomerata Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum Phleum pratense Poa pratensis Trisetum flavescens Lotus corniculatus Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Medicago sativa Medicago x varia Pisum sativum (partim) Trifolium incarnatum Trifolium pratense Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum Triticum spelta Zea mays — 69/208 Brassica juncea Brassica napus ssp. oleifera Brassica nigra Brassica rapa (partim) Helianthus annuus Sinapis alba 	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land Pais	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
AUS	Department of Primary Industry, Canberra	<p>— 66/401</p> <p>Dactylis glomerata Festuca arundinacea Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Medicago sativa Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Trifolium repens Trifolium resupinatum Vicia faba (partim) Vicia villosa Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera</p> <p>— 69/208</p> <p>Brassica napus ssp. oleifera Brassica rapa (partim) Sinapis alba</p>	
BG	Sortovi Semena I Posadatchen Materiel, Sofia	<p>— 66/400</p> <p>Beta vulgaris</p> <p>— 66/401</p> <p>Medicago sativa Pisum sativum (partim) Vicia sativa</p> <p>— 66/402</p> <p>Avena sativa Hordeum vulgare Triticum aestivum Zea mays</p> <p>— 69/208</p> <p>Helianthus annuus</p>	
CDN	Agriculture Canada, Ottawa	<p>— 66/401</p> <p>Agrostis gigantea Agrostis stolonifera Agrostis tenuis Alopecurus pratensis Dactylis glomerata Festuca arundinacea Festuca ovina</p>	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land Pais	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
		Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum bertolonii Phleum pratense Poa annua Poa nemoralis Poa palustris Poa pratensis Poa trivialis Lotus corniculatus Medicago lupulina Medicago sativa Pisum sativum (partim) Trifolium hybridum Trifolium incarnatum Trifolium pratense Trifolium repens Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum Triticum spelta Zea mays — 69/208 Brassica juncea Brassica napus ssp. oleifera Brassica nigra Brassica rapa (partim) Glycine max Helianthus annuus Linum usitatissimum Sinapis alba	
CH	— Anerkennungsstelle Eidgenössische Forschungsanstalt für Landwirtschaftlichen Pflanzenbau, Zürich	— 66/401 Dactylis glomerata Festuca arundinacea	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land Pais	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
	— Service de certification des semences, station fédérale de recherches agronomiques de Changins, Nyon	Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum Poa pratensis Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Vicia faba (partim) — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum Triticum spelta Zea mays	
CS	Ustrédní kontrolní a zkušební ústav zemědělský/ Central Institute for Control and Testing in Agriculture, Praha	— 66/400 Beta vulgaris — 6/401 Agrostis canina Agrostis gigantea Agrostis stolonifera Agrostis tenuis Arrhenatherum elatius Dactylis glomerata Festuca arundinacea Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Poa nemoralis Poa palustris Poa pratensis Poa trivialis Trisetum flavescens Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land Pais	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
		Secale cereale Triticum aestivum Zea mays — 69/208 Brassica napus ssp. oleifera	
DDR	Amt für Standardisierung, Meßwesen und Warenprüfung, Fachgebiet Saat- und Pflanzgut, Dresden	— 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Dactylis glomerata Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Poa pratensis Lupinus luteus Medicago x varia Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Vicia faba (partim) Vicia sativa Vicia villosa Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus spp. oleifera — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum — 69/208 Brassica napus ssp. oleifera Brassica rapa (partim) Sinapis alba	
E	Instituto Nacional de Semillas y Plantas de Vivero, Madrid	— 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Alopecurus pratensis Arrhenatherum elatius	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land Pais	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
		<p>Dactylis glomerata Festuca arundinacea Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Trisetum flavescens Hedysarum coronarium Lotus corniculatus Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Medicago lupulina Medicago sativa Medicago x varia Onobrychis viciifolia Pisum sativum (partim) Trifolium alexandrinum Trifolium hybridum Trifolium incarnatum Trifolium pratense Trifolium repens Trifolium resupinatum Trigonella foenum-graecum Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera</p> <p>— 66/402</p> <p>Avena sativa Hordeum vulgare Oryza sativa Triticum aestivum Triticum durum Triticum spelta Zea mays</p> <p>— 69/208</p> <p>Brassica juncea Brassica napus ssp. oleifera Brassica rapa (partim) Glycine max Gossypium spp. Helianthus annuus</p>	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land Pais	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
H	Növénytermesztési és Minősítő Intézet, Budapest	<p>— 66/400</p> <p>Beta vulgaris</p> <p>— 66/401</p> <p>Alopecurus pratensis Arrhenatherum elatius Dactylis glomerata Festuca arundinacea Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum Phleum pratense Poa pratensis Lotus corniculatus Lupinus albus Lupinus luteus Medicago sativa Medicago x varia Onobrychis viciifolia Pisum sativum (partim) Trifolium alexandrinum Trifolium incarnatum Trifolium pratense Trifolium repens Trifolium resupinatum Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa Raphanus sativus ssp. oleifera</p> <p>— 66/402</p> <p>Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum Zea mays</p> <p>— 69/208</p> <p>Brassica juncea Brassica napus ssp. oleifera Brassica nigra Brassica rapa (partim) Glycine max Helianthus annuus Linum usitatissimum Sinapis alba</p>	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land Pais	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
IL	Ministry of Agriculture, Seed and Nursery Stock Inspection Service, Yafo	<p>— 66/401</p> <p>Medicago sativa Trifolium alexandrinum Trifolium repens Trifolium resupinatum</p> <p>— 66/402</p> <p>Avena sativa Hordeum vulgare Triticum aestivum Triticum durum Zea mays</p> <p>— 69/208</p> <p>Arachis hypogaea Gossypium spp.</p>	
N	Statens Planteavlslråd/The National Seed Council, As	<p>— 66/401</p> <p>Agrostis tenuis Dactylis glomerata Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Poa pratensis Trifolium hybridum Trifolium pratense</p>	
NZ	Ministry of Agriculture and Fisheries, Wellington	<p>— 66/400</p> <p>Beta vulgaris (1)</p> <p>— 66/401</p> <p>Agrostis tenuis Dactylis glomerata Festuca arundinacea Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum Phleum pratense</p>	

(1) Kun for sukkerroe.
Nur bei Zuckerrübe.
Μόνο για σακχαρότευτλα.
Solely in the case of sugar beet.
Uniquement pour betteraves sucrières.
Unicamente per barbabietole da zucchero.
Uitsluitend voor suikerbieten.
Únicamente para la remolacha azucarera.

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land Pais	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
		<p>Medicago sativa Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Trifolium repens Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera</p> <p>— 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Triticum aestivum Triticum durum</p> <p>— 69/208 Brassica rapa (partim) Brassica napus ssp. oleifera Linum usitatissimum (*) Sinapis alba</p>	
P	Direcção-Geral de Protecção da Produção Agrícola, Lisboa	<p>— 66/401 Lolium perenne Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Trifolium resupinatum Vicia sativa Vicia villosa</p> <p>— 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Oryza sativa Triticum aestivum Triticum durum Zea mays</p>	
PL	<p>— Inspekcja Nasienna Centralny Inspektorat, Warszawa</p> <p>— Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Bydgoszcz</p> <p>— Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Gdansk</p>	<p>— 66/400 Beta vulgaris</p> <p>— 66/401 Agrostis gigantea Agrostis stolonifera Agrostis tenuis</p>	

(*) Kun for oliehør.
Nur bei Öllein.
Μόνο για ελαιούχο λινο.
Solely in the case of linseed.
Uniquement pour le lin oléagineux.
Unicamente per lino oleaginoso.
Ziësluitend voor olievlas.
Unicamente para el lino oleaginoso.

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land Pais	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
	<p>— Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Krakow</p> <p>— Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Poznań</p> <p>— Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Warszawa</p> <p>— Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Wrocław</p>	<p>Alopecurus pratensis</p> <p>Arrhenatherum elatius</p> <p>Dactylis glomerata</p> <p>Festuca arundinacea</p> <p>Festuca ovina</p> <p>Festuca pratensis</p> <p>Festuca rubra</p> <p>Lolium multiflorum</p> <p>Lolium perenne</p> <p>Lolium x hybridum</p> <p>Phleum pratense</p> <p>Poa palustris</p> <p>Poa pratensis</p> <p>Lupinus albus</p> <p>Lupinus angustifolius</p> <p>Lupinus luteus</p> <p>Medicago lupulina</p> <p>Medicago x varia</p> <p>Onobrychis viciifolia</p> <p>Pisum sativum (partim)</p> <p>Trifolium incarnatum</p> <p>Trifolium pratense</p> <p>Trifolium repens</p> <p>Vicia faba (partim)</p> <p>Vicia sativa</p> <p>Vicia villosa</p> <p>Brassica napus var. napobrassica</p> <p>Brassica oleracea convar. acephala</p> <p>Raphanus sativus ssp. oleifera</p> <p>— 66/402</p> <p>Avena sativa</p> <p>Hordeum vulgare</p> <p>Secale cereale</p> <p>Triticum aestivum</p> <p>— 69/208</p> <p>Brassica napus ssp. oleifera (1)</p> <p>Brassica rapa (partim) (1)</p> <p>Carum carvi</p> <p>Papaver somniferum</p> <p>Sinapis alba (1)</p>	

(1) Til foderbrug.
Für Futterzwecke.
Προορίζεται για κτηνοτροφία.
For fodder purposes.
À des fins fourragères.
A fini foraggeri.
Voor voederdoeleinden.
Con fines forrajeros.

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land País	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
R	Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare — Inspecția de Stat pentru Calitatea Semințelor și Materialului Săditor, București	— 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Dactylis glomerata Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Medicago sativa Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Trifolium repens Vicia faba (partim) Vicia sativa Vicia villosa Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera — 66/402 Hordeum vulgare Zea mays — 69/208 Brassica napus ssp. oleifera Brassica nigra Brassica rapa (partim) Glycine max Helianthus annuus Sinapis alba	
RCH	Servicio Agrícola y Ganadero, Unidad Técnica de Semillas, Santiago de Chile	— 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Medicago sativa Trifolium pratense — 66/402 Zea mays — 69/208 Helianthus annuus	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land Pais	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
S	Statens utsädeskontroll, Solna	<p>— 66/400</p> <p>Beta vulgaris</p> <p>— 66/401</p> <p>Agrostis stolonifera Dactylis glomerata Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Poa pratensis Medicago sativa Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Trifolium repens Vicia faba (partim)</p> <p>— 66/402</p> <p>Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum</p> <p>— 69/208</p> <p>Brassica napus ssp. oleifera Brassica rapa (partim) Sinapis alba</p>	
TR	Ministry of Agriculture, Forest and Rural Affairs, Republic of Turkey	<p>— 66/400</p> <p>Beta vulgaris (1)</p>	
USA	<p>— Alabama Crop Improvement Association, Inc., Auburn University</p> <p>— Arizona Crop Improvement Association, Inc., University of Arizona</p> <p>— California Crop Improvement Association, University of California</p> <p>— Colorado Seed Growers Association, Colorado State University</p> <p>— Georgia Crop Improvement Association, Inc., University of Georgia</p>	<p>— 66/400</p> <p>Beta vulgaris (1)</p> <p>— 66/401</p> <p>Agrostis canina Agrostis gigantea Agrostis stolonifera Agrostis tenuis Alopecurus pratensis Dactylis glomerata</p>	

(1) Kun for sukkerroe.
Nur bei Zuckerrübe.
Μόνο για σακχαρότευτλα.
Solely in the case of sugar beet.
Uniquement pour betteraves sucrières.
Unicamente per barbabietole da zucchero.
Uitsluitend voor suikerbieten.
Únicamente para la remolacha azucarera.

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land País	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
	<ul style="list-style-type: none"> — Hawaii Department of Agriculture, Board of Agriculture — Idaho Crop Improvement Association, University of Idaho — Illinois Crop Improvement Association, University of Illinois — Indiana Crop Improvement Association, Purdue University — Iowa Crop Improvement Association, Iowa State University — Kansas Crop Improvement Association, Kansas State University — Kentucky Seed Improvement Association, University of Kentucky — Louisiana Department of Agriculture, Office of Agriculture and Environment Sciences — University of Maryland, State Board of Agriculture — Michigan Crop Improvement Association, Michigan State University — Minnesota Crop Improvement Association, University of Minnesota — Missouri Seed Improvement Association, University of Missouri — Montana Seed Growers Association, Montana State University — Nebraska Crop Improvement Association, University of Nebraska — Nevada Department of Agriculture, Division of Plant Industry — New Jersey Department of Agriculture, Bureau of Seed Certification — New Mexico Crop Improvement Association, New Mexico State University — New York Seed Improvement Co-operative, Cornell University — North Carolina Crop Improvement Association, North Carolina State University — North Dakota State Seed Commission, North Dakota Department of Agriculture — Ohio Seed Improvement Association, Ohio State University — Oklahoma Crop Improvement Association, Oklahoma State University — Oregon Seed Certification, Oregon State University — Pennsylvania Department of Agriculture, Bureau of Plant Industry — South Carolina Seed Certification Department, Clamson University — South Dakota Seed Certification Plant Science Department, South Dakota State University — Tennessee Crop Improvement Association — Texas Department of Agriculture, Seed Division — Utah Crop Improvement Association, Utah State University 	<p>Festuca arundinacea Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum Phleum bertolonii Phleum pratense Poa annua Poa nemoralis Poa palustris Poa pratensis Poa trivialis Hedysarum coronarium Lotus corniculatus Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Medicago lupulina Medicago sativa Medicago x varia Onobrychis viciifolia Pisum sativum (partim) Trifolium alexandrinum Trifolium hybridum Trifolium incarnatum Trifolium pratense Trifolium repens Trifolium resupinatum Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera</p> <p>— 66/402</p> <p>Avena sativa Hordeum vulgare Oryza sativa Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum Triticum spelta Zea mays</p> <p>— 69/208</p> <p>Arachis hypogaea Brassica juncea</p>	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land Pais	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst Servicio	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Especies	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	2	3	4
	<ul style="list-style-type: none"> — Vermont Department of Agriculture, Plant Industry Division — Virginia Crop Improvement Association, Virginia Polytechnic Institute and State University — Washington State Department of Agriculture, Seed Branch — Wisconsin Crop Improvement Association, University of Wisconsin — Wyoming Seed Certification Service, University of Wyoming 	<ul style="list-style-type: none"> Brassica napus ssp. oleifera Brassica nigra Brassica rapa (partim) Canabis sativa Carum carvi Glycine max Gossypium spp. Helianthus annuus Linum usitatissimum Sinapis alba 	
YU	<ul style="list-style-type: none"> — Institut Za Ratarstvo I Povrtarstvo — Novi Sad — Institut Za Opl. I Proizv. Bilja, Zagreb — Zavod za krmno bilje, Krusevac — Institut za poljoprivredna istrazivanja, Sarajevo — Poljoprivredni institut, Osijek — Kmetijski institut Slovenije, Ljubliana — Institut za Poljodelstvo, i Gradinarstvo, Skopje 	<ul style="list-style-type: none"> — 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Lolium x hybridum Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera — 66/402 Zea mays — 69/208 Brassica napus ssp. oleifera Brassica rapa (partim) 	
ZA	<p>Directorate of Plant and Seed Control, Department of Agricultural Economics and Marketing, Pretoria</p> <p>Direktoraat Plant- en Saadbeheer, Departement van Landbou-Ekonomie en -Bemarking, Pretoria</p>	<ul style="list-style-type: none"> — 66/401 Dactylis glomerata Festuca arundinacea Lolium multiflorum Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Medicago sativa Raphanus sativus ssp. oleifera — 66/402 Zea mays — 69/208 Arachis hypogaea Glycine max Gossypium spp. Helianthus annuus 	(a)

PARTE II

CONDICIONES

1. Condiciones relativas a las semillas contempladas en la Directiva 66/400/CEE

- 1.1. La inspección en pie se efectuará según las normas nacionales de aplicación del sistema de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) para la certificación varietal de semillas de remolacha azucarera y de remolacha forrajera destinadas al comercio internacional.

Dicha inspección en pie será efectuada por los servicios que figuran en la columna 2 del cuadro contemplado en el número 2 de la Parte I o, bajo la responsabilidad de los mismos, por personas jurídicas de derecho público o privado, siempre que dichas personas o obtengan un beneficio especial del resultado de la inspección.

- 1.2. Las semillas recolectadas irán en un embalaje oficialmente cerrado y provisto de la etiqueta especial previstas por la OCDE para las semillas que no estén certificadas de modo definitivo; dicha etiqueta llevará las siguientes indicaciones suplementarias:

- número de referencia de las semillas de base,
- nombre del Estado miembro que haya efectuado la certificación de las semillas de base.

- 1.3. Las semillas recolectadas irán acompañadas de un certificado oficial que incluya las indicaciones siguientes:

- la superficie cultivada,
- la cantidad de semillas,
- la certificación de que se han cumplido las condiciones a las que deben ajustarse los cultivos de donde proceden las semillas.

2. Condiciones relativas a las semillas contempladas por las Directivas 66/401/CEE, 66/402/CEE y 69/208/CEE

- 2.1. La inspección en pie se efectuará según las normas nacionales de aplicación de los sistemas de la OCDE para la certificación varietal de las semillas destinadas al comercio internacional, como sigue:

- las semillas de plantas forrajeras y oleaginosas, en el caso de especies contempladas en las Directivas 66/401/CEE y 69/208/CEE,
- las semillas de cereales, en el caso de las especies distintas de *Zea mays* contempladas en la Directiva 66/402/CEE,
- las semillas de maíz, en el caso de las semillas de *Zea mays* contempladas en la Directiva 66/402/CEE.

Dicha inspección en pie será efectuada por los servicios que figuran en la columna 2 del cuadro contemplado en el número 2 de la Parte I o, bajo la responsabilidad de los mismos, por personas jurídicas de derecho público o privado, siempre que dichas personas no obtengan un beneficio especial del resultado de la inspección.

- 2.2. Las semillas recolectadas irán en un embalaje oficialmente cerrado y provisto de una etiqueta oficial que incluya por lo menos las indicaciones siguientes:

- servicio responsable y país,
- especie,
- variedad,
- para los híbridos de *Zea mays*: tipo de híbrido,
- «semillas no certificadas de modo definitivo»; número de generaciones a partir de las semillas de base,
- número de referencia de las semillas de base y nombre del Estado miembro que haya realizado la certificación de las semillas,
- número de referencia del lote,
- peso neto o bruto declarado.

Todas las indicaciones se redactarán por lo menos en una de las lenguas oficiales de las Comunidades Europeas.

-
- 2.3. Las semillas recolectadas irán acompañadas de un certificado oficial que incluya las indicaciones siguientes:
- la superficie cultivada,
 - la cantidad de semillas recolectadas,
 - la certificación de que se han cumplido las condiciones a las que deben ajustarse los cultivos de donde proceden las semillas.
3. **Condiciones aplicables cuando se haga referencia a la columna 4 del cuadro mencionado en el número 2 de la Parte I**
- a) No se aplicará la condición contemplada en la primera frase, tercer guión del número 2.1. La inspección en pie se efectuará según las normas nacionales para el control varietal de las semillas.
-